



推动马克思主义与中华优秀传统文化相结合



□ 钱 逊

2017年1月25日，中共中央办公厅、国务院办公厅印发了《关于实施中华优秀传统文化传承发展工程的意见》，体现了我们党对推动马克思主义与中华优秀传统文化相结合的重要性的认识进一步深化。新时代的中国共产党人，一定要继续成为中国先进文化的积极引领者和践行者、中华优秀传统文化的忠实传承者和弘扬者，不断推动马克思主义与中华优秀传统文化相结合，在实践创造中进行文化创造、在历史进步中推动文化进步。

时代的课题

悠久的传统文化培育了中华民族的民族精神，演绎了我们数千年的历史，是中华民族生存、发展的根与魂，是我们民族数千年发展的动力，也是当今和今后发展的根本和基础。只有在延续传统文化血脉的基础上开拓创新，才能实现民族伟大复兴、铸就灿烂辉煌的新时代。

马克思主义传入中国已有百年。百年来，中国发生了巨大而深刻的变化。马克思主义的传入，深刻影响了百年来中国的历史。马克思主义已经成为中国历史、文化中一个不可分的重要部分。从马克思主义传入中国的第一天起，马克思主义和中华优秀传统文化的关系，就成为无法回避的问题。在我们迎接民族伟大复兴的今天，解决好这个问题的责任，历史地落在了我们这一代的身上。

历史的需要和必然

从马克思主义的发展来看，马克思主义本身是随时代的发展而发展的。它必须在吸取人

类文明发展的一切优秀成果的基础上发展。从文化交流发展的规律看，一种文化进入他文化的地域，必须吸取本土文化的要素，与本土文化相结合，方能在该地域生根发展。我们走的是中国特色社会主义的道路。马克思主义如果不和中华优秀传统文化相结合，便不会有中国特色社会主义道路。

从中华文化的复兴和发展来看，中华优秀传统文化的传承发展，必须与时俱进，顺应时代发展的需要，吸取人类文化的优秀成果，创造性发展。与马克思主义相结合是其中的核心问题。马克思主义是中国特设社会主义道路的理论基础，也是认识社会的科学方法论，只有学习马克思主义的基本观点和方法，才能真正认识中国特色社会主义道路，认清当代世界局势和人类面临的重大问题。马克思主义唯物史观和辩证法关于普遍和特殊、共性和个性的思想，是正确认识儒学和传统文化自身，进行创造性转化和创新性发展的基本思想方法。学习马克思主义的基本观点和方法，中华优秀传统文化才能实现适应时代要求的发展。

互鉴互学的可能

有一种观点，认为马克思主义和中华优秀传统文化的主干儒学，是根本对立的两种思想体系，完全没有互相学习、吸取和结合的可能。长期以来，这种观念影响深广。走马克思主义与中华优秀传统文化相结合的道路，必须破除这种观点的影响，让人们从二者对立的思想牢笼中解放出来。

马克思主义和中华传统儒学，确实是两种不同的体系，有着不同的特质、不同的思想体系。然而，这并不意味着二者互不相干，没有互鉴互学的需要和可能。相反，正因其相异而互补，二者的互鉴互学更显重要。人类生活面对三方面问题：处理人与自然的关系，认识和改造自然；处理人与社会的关系，认识和改造社会；处理人自身安身立命的问题，认识和改善人生。相应的，人的认识领域也有三个：自然科学、社会科学和关于人生的学问。三者缺一不可。恩格斯说，马克思一生的主要贡献是两个：一是发现了唯物史观，二是发现了剩余价值。这两大发现主要是回答第二方面的问题，是认识和改造社会的学问。儒学的核心则是“做人的道理”；虽然儒学也曾为统治者用作统治的工具，但它的根本精神是“以修身为本”，是回答第三方面的问题，主要是关于人

生的学问。二者各有所长，也各有所短。正是在这一点上，二者存在互补性。

在整个思想体系方面，因其相异而互补。就其具体问题方面看，马克思主义和中华优秀传统文化，又有其相通相契之处。诸如中华文化追求的大同理想与马克思主义的共产主义理想，中华文化的辩证思想与马克思主义的辩证法，中华文化关于“以天下为己任”“先天下之忧而忧，后天下之乐而乐”的人生理想、价值追求与马克思主义以投身人类解放为最高人生理想追求等，都可相通或相契。而在相通相契的基础上，具体论证表述又有不同，可以互补互学。

中国共产党老一辈革命家，曾经在自己的实践中看到这种互补性，自觉吸取传统文化的精华，致力于二者的结合。以指导实践，发展马克思主义。

毛泽东作《为人民服务》《纪念白求恩》《愚公移山》等，传承传统人生理想和价值观，教育党员和革命群众。《为人民服务》中，毛泽东引用司马迁的名言，“人固有一死，或重于泰山，或轻于鸿毛”。他解释说，“为人民利益而死，就比泰山还重；替法西斯卖力，替剥削人民和压迫人民的人去死，就是轻于鸿毛”，赋予了它新的时代内容和精神，实现了传统人生价值观的创造性转化。文中又提出，共产党和共产党领导的八路军、新四军，“完全是为着解放人民的，是彻底地为人民的利益工作的”，说明中国共产党的根本宗旨是全心全意为人民服务。这一说明既是对中华文化以天下为己任的传统的创造性转化和创新性发展，也是马克思主义解放全人类的理想的中国化表述。对中华优秀传统文化和马克思主义，都是创造性的解释，体现了马克思主义和中华优秀传统文化的有机结合。

刘少奇作《论共产党员的修养》，继承中华传统修养学说，运用于党的建设，强调共产党员的思想修养，提出了关于共产党员修养的理论、要求和方法。它继承了中华优秀传统文化关于修身的意义和修养方法的基本思想，而它对共产党员修养的要求，都是依据马克思主义的基本原理和革命斗争实践的需要，把思想修养与革命实践紧密联系，放置到实践的基础上，赋予传统修养学说以新的内容和精神。既对传统修养学说作出了创造性的转化和创新性发展，丰富发展了传统修养学说，也在马克思主义和党的建设史上第一次建立了共产党员思想修养的学说，创造性地发展了马克思主义。

这些成果体现着马克思主义与中华优秀传统文化的结合，既丰富发展了马克思主义，也

创造性地发展了中华优秀传统文化关于人生价值和修养的学说。

中国共产党领导的革命和建设的实践，也就是马克思主义和中华优秀传统文化相结合的过程。无数革命先驱，在“以天下为己任”“天下兴亡，匹夫有责”等传统价值观的引导下投身救亡图存的革命洪流，在实践中锻炼，接受马克思主义，成长为共产党员。他们的成长过程，体现了马克思主义和中华优秀传统文化在他们身上的结合，正是马克思主义和中华优秀传统文化相结合的过程。

各得其所，和而不同

曾经有人提问：马克思主义与中华优秀传统文化相结合，是马克思主义“吃掉”中华优秀传统文化，还是中华优秀传统文化“吃掉”马克思主义？我们的回答是：马克思主义与中华优秀传统文化相结合，表现为两个过程：马克思主义经过中国化的转化，成为中国化的马克思主义；中华优秀传统文化经过创造性的转化，成为社会主义新时代的新文化。中华文化的创新性发展，和马克思主义的中国化，这二者是统一的，是马克思主义和中华优秀传统文化相结合这个问题的两个方面。

古代中华文化在长期的发展中，形成了



（上接3版）

邱斌昌说：“你要非让我说，那我就提两条吧。我现在是17级工资，我一踏上正定的土地，县里就给我涨1级工资。我保证在一年之内，油泵油嘴厂的产值翻一番，到时候你再给我涨2级工资，达到14级。这样，我从正定再回到无锡，就是高干了，重要文件得让我看，重要会议必须让我参加。”

近平同志当时就打电话跟我商量，问我：“邱斌昌提的这两条行不行？”

我说：“这是最低条件。工资级差不大，搞不好，一年也就是多付两三百块钱，可以答应他！”

邱斌昌这个人积极性很高，当年8月就到正定报到了。他找到我，说：“你是程县长？你知道我的事情了？”

我说：“你的工资已经从17级涨到16级了。我们说是一，说到做到，这就是正定精神！明天我领你到大会上宣布，你就是县油泵油嘴厂的厂长。”

邱斌昌很感动，当时眼睛就湿润了。第二天，我就到油泵油嘴厂召开职工大会，宣布邱斌昌为厂长，行政16级。

宣布完后，厂里有个副书记，给我提意见说：“程县长，你做得不对。县里给我们请厂长我们能接受，但宣布他的级别就不对了。”

我说：“这是习书记给你们请的人才。级别是邱斌昌来正定工作的条件，你们就不要提意见了，下月按16级给他发工资。”

邱斌昌这个人本事太大了，上任没几天，就把油泵油嘴厂积压的产品全部卖了出去，随后就开始组织生产，当年产值实现翻番，成为正定县四大骨干企业之一。他带来的柴油发电机项目，成为企业的一个增长点。后来，他在正定工作了十几年，一直干到退休，为正定发展作出了巨大贡献。近平同志在正定工作期间和离开正定以后，都对他非常关心，曾经给我来过3次信，让我注意关心他的工作和生活。后来县里把他提为正定的政协副主席，药费按月报销。

采访组：习近平同志当年刚到正定任县委副书记的时候，分管精神文明建设和教育工作，在他任县委书记之后，对这些工作仍然十分重视。请您具体谈一谈这方面的工作。

程宝怀：近平同志对精神文明建设确实十分重视。首先是从小群众的卫生习惯抓起。正定虽然是历史古城，但刚刚经历“文化大革命”的浩劫，还没有恢复元气，到处是残垣断壁、

碎砖烂瓦，污水横流，街道没人打扫，生活垃圾到处都是，很脏很乱。近平同志反复强调“两个文明”必须一起抓，在全县开展了“文明礼貌月”活动。他反复讲，不能摘了“高产穷县”的帽子，再戴上“高产脏县”的帽子。近平同志组织成立了“五讲四美三热爱”办公室，在县城里修建了37个垃圾池、11个公共厕所，在全县建立了13个乡镇文化站和45个村俱乐部，为71个村安装了自来水。

近平同志非常重视思想政治工作和文明大院建设，开展了“五好家庭”“模范党员”“红花少年”评选活动，制定了乡规民约。全县评出“五好家庭”3592户，成立青年服务队3500个。县直部门实行了“门前三包”，划分了卫生区，县城面貌大为改观，多次受到地区文明办表扬。

再说说近平同志对教育工作的重视。他来到正定不久，就对全县的教育工作进行了改革，对教师实行聘任制，提高教师工作积极性，落实教师待遇，发放拖欠的教师工资，提高教学质量。当时，正定的小学有3500多平方米危房，校舍陈旧简陋，学生大多趴在土台子、水泥板上上课。他多次召开教育工作会议，反复强调教育是立国之本。1983年10月13日，他听说南牛公社南永固村小学因校舍漏雨，学生已停课一周，立即作了批示，要求南牛公社党委应从南永固村小学办学条件问题中看到与党的要求的差距，采取有力措施迅速改善该小学的办学条件，不然就是失职。同时，还马上派县委宣传部长陈守东和主管副县长何玉前去现场帮助解决问题。

里双店公社傅家村小学房子露天，窗户没玻璃。近平同志把公社书记王香文叫到办公室进行批评，他说：“里双店搞‘大包干’不错，但不能一俊遮百丑，教育抓不上去，改善办学条件不力，那你也不是一个好书记。”

后来，全县筹集187万元，用于改善小学办学条件，修缮房屋1020间，共15000平方米，新置办公桌板凳3000套。有16个村还盖起了新的教学楼，大大改善了小学办学条件。

采访组：请您谈一谈习近平同志那时在党建方面都做了哪些工作？

程宝怀：近平同志对党建工作非常重视，多次讲要摆正党的建设和四化建设的关系。他说，如果忽视党建工作，就会给我们带来不可挽回的损失；对党员违法乱纪和工作作风问题，必须下大力气解决。

他非常注重加强党员干部党性教育，要求

各级党组织开展好“三会一课”，解决好领导班子自身组织生活不正常、涣散软弱等问题；要求党员对照党章要求，对照先进党员、英雄模范，对照入党誓词，反思自己思想上和行动上有哪些差距；强调对党员干部进行三种教育，即纲领教育、方针路线教育、先锋模范作用带头作用教育。

同时，他还要求解决好领导班子的四个问题：一是政治路线、政治立场问题，二是为人民服务问题，三是政治生活不健全问题，四是领导班子涣散问题。

采访组：习近平同志一贯重视和关心老干部，请您讲一讲他在正定做老干部工作的情况。

程宝怀：近平同志曾经在多个场合说过，老干部是党和国家的宝贵财富，没有他们过去的奋斗和无私奉献，就没有我们今天的一切。老干部工作中，小事也是大事，一定要怀着深厚感情对待老干部。他对当时的老干部局局长王保奇说，关心老同志就要少讲空话、多办实事，多给他们送温暖、送方便，让他们过个舒适、幸福的晚年。

他把县委仅有的一辆212吉普车让给老干部坐，把县委、县政府合用的会议室腾出来做老干部娱乐室。县委曾经下文，让医院开办老干部病房，开设老干部挂号窗口，规定老干部的医疗费按月报销，不得拖欠。

正定的老干部工作引起上级关注，河北省委、石家庄地委曾专门通报表扬。《人民日报》《河北日报》《建设日报》《石家庄日报》专门刊登了近平同志尊老敬贤的事迹。他调走以后，仍一如既往地关心离退休干部以及和他一起工作过的老同志，平时书信来往，逢年过节慰问，寄挂历、寄贺年卡。一有工作变动，就主动把新地址告知我们。

1994年，在全国劳动模范吕玉兰同志病逝一周年之际，近平同志特意写了《高风昭日月亮节启后人》的悼念文章，以“痛心伤永逝，挥泪忆深情”表达了对玉兰同志的怀念。1998年，为纪念县文化局局长贾大山逝世一周年，他专门写了文章《忆大山》，刊登在河北省文联的杂志《当代人》上。

采访组：习近平同志在正定工作期间大力挖掘正定的历史文化，实施旅游兴县。请您讲讲这方面的故事。

程宝怀：正定是文化古城，有“九楼四塔八大寺，二十四座金牌楼”之说。近平同志对文化非常重视，提出要挖掘潜力、发展旅游业。他把发展旅游业作为第三产业，在正定扎

扎实实办了几件实事。一是修建常山公园。当时县里没有钱，就号召各部门和个人集资49万元，用了半年的时间把公园建起来了。二是修缮、彩绘大佛寺。三是组建乘飞机旅游观光的公司。四是兴建荣国府。

我详细讲建荣国府的事。本来是中国电视剧制作中心要拍《红楼梦》，需要40亩地搭建一个临时的摄影棚。近平同志当时正在酝酿发展旅游业，计划把正定建成距石家庄市最近的旅游窗口，听到这个消息以后，敏锐意识到正定的机会来了，就派人和他们联系，说正定愿意提供40亩地，希望把《红楼梦》的假景建在正定。制作中心到正定后，他们原计划投资49万元，让县里投资27万元，搭建一个2200平方米的《红楼梦》假景。近平同志考虑《红楼梦》拍完以后，三合板搭建的假景经不起风吹雨打，正定什么也落不着，就提议建一个“真实”的荣国府。这个想法提出来以后，中国电视剧制作中心很高兴，立即同意。于是正定县就投资350多万元建了个“真实”的荣国府。1986年建成开放以后，第一年门票收入达221万元，旅游总收入达1761万元。

近平同志积极协调，把石家庄的公共汽车延伸到正定，促进了正定的经济旅游发展。有一天，近平同志找到我说：“老程同志，石家庄地区公共汽车一天两趟通到正定，参观荣国府的游客人山人海，车辆不够。你是不是和石家庄市商量一下，把市里的公交车延长到正定？”当时石家庄市和石家庄地区是分设的，是省里直管。我到市里找到了市委秘书长王同仁同志，说：“我们发展旅游，石家庄地区的公交车少，你们不能把市里的公交通到我们那儿？”他一听，很高兴：“我赞成。”不久之后，石家庄市的公交车通到了正定，给到正定旅游的石家庄市民带来了很大方便，同时正定人到石家庄市里也更方便了。

采访组：您和习近平同志共事3年多，您如何评价他？

程宝怀：近平同志做人做事有一个很鲜明的特点，就是他能做到严以修身，言行一致。为了振兴正定，他带头苦干，亲力亲为，他在正定经常讲：“表态不如表率，身教胜于言教。”他衣食住行各个方面都非常简朴，总是轻车简从，骑自行车下乡。他经常对大家说：“骑自行车有三个好处：一是锻炼身体，二是接近群众，三是节约汽油。”

近平同志做事，始终能够做到一个“实”字，从不讲套话，也从不“穿靴戴帽”，说话很

儒、释、道三家为主，多元文化和而不同、统一的文化体系。中华优秀传统文化的创新性发展，和马克思主义的中国化，这两方面的统一达到的总的结果，将建立起古代文化和社会主义新文化、古代传统和革命传统、中华优秀传统文化和马克思主义之间有机的联系，使这各个方面不再是孤立、割裂，甚至对立，而是融合为一，成为统一的中华文化发展中的一个部分或一个元素。这将有利于形成中华文化的新的多元统一、和而不同的格局，发展到新的阶段，实现新的辉煌。

正如古代佛教中国化后仍然是佛教，独立发展；儒学吸收佛道精华发展新儒学后仍然是儒学，独立发展。经过转化发展的中国化的马克思主义和社会主义时代的新儒学，在多元统一的社会主义新文化中，也将作为新文化的有机组成部分，独立发展，为中华民族的伟大复兴，再造中华文化新的辉煌。

在统一的文化体系中，二者各有所所。马克思主义居于领导地位。这是由我们国家的性质和所走的道路决定的，同时也反映了当前的时代特点。

高举马克思主义和中华文化相结合的旗帜，走马克思主义与中华优秀传统文化相结合的道路，建设有中国特色社会主义新文化，这就是我们的结论。

因此，要改变马克思主义研究者与中华传统学术文化研究者之间相互疏离，互不相干，以至相互对立、相互排斥的状态，要相互亲近、相互尊重、相向而行，各自从自己的立场、角度和条件出发，相互学习、相互了解，取人之长，补己之短。向着马克思主义与中华优秀传统文化相结合的共同目标努力。